

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
7 April 2005 (07.04.2005)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2005/031605 A1**

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **G06F 17/30**

**Dale, R.** [GB/GB]; c/o Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill Surrey RH1 5HA (GB).

(21) International Application Number:  
PCT/IB2004/051876

(74) **Agent: WHITE, Andrew, G.**; c/o Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill Surrey RH1 5HA (GB).

(22) International Filing Date:  
27 September 2004 (27.09.2004)

(81) **Designated States** (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(25) Filing Language: English

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:  
0322792.3 30 September 2003 (30.09.2003) GB

(84) **Designated States** (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI,

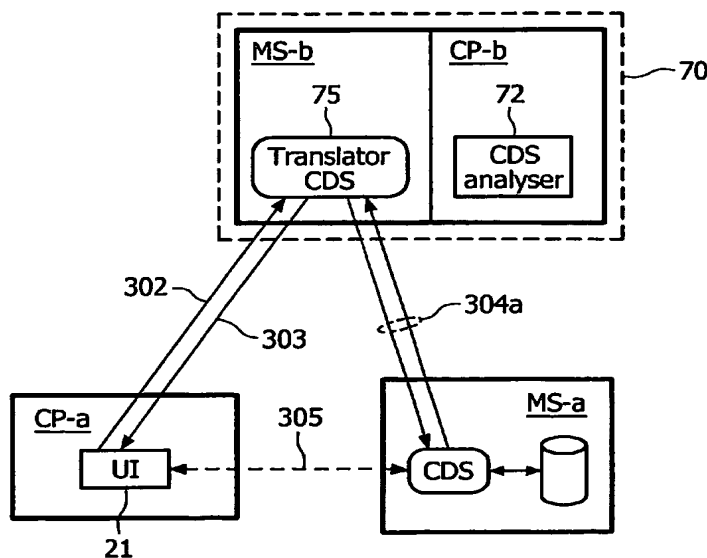
(71) **Applicant** (for all designated States except US): **KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.** [NL/NL]; Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(72) **Inventors; and**

(75) **Inventors/Applicants** (for US only): **DUNCAN, Bruce** [GB/GB]; c/o Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill Surrey RH1 5HA (GB). **HERON,**

[Continued on next page]

(54) **Title:** TRANSLATION SERVICE FOR A SYSTEM WITH A CONTENT DIRECTORY SERVICE



(57) **Abstract:** A system includes a device (MS-a) which stores media content information using a form of Content Directory Service (CDS) and querying devices (CP-a) which make queries for media content information. An entity (70) provides a translation service for querying devices (CP-a). Entity (70) translates a query (302) from the querying device (CP-a) into an optimised query using previously acquired knowledge of the CDS of the device (MS-a). This can reduce the time taken to extract the required information from a serving device. The knowledge of the CDS can include the structure, scope, metadata availability, content distribution, search facilities and querying performance offered by the Content Directory Service (CDS) of the serving device (MS-a). The system can be based on Universal Plug and Play (UPnP).



SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Declaration under Rule 4.17:**

- *as to applicant's entitlement to apply for and be granted a patent (Rule 4.17(ii)) for the following designations AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA,*

*SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)*

**Published:**

- *with international search report*

*For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*